

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

nimi: Eesti Interpreetide Liit

registrikood: 80085453

tänav a nimi, maja number: Suur-Karja 23

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10148

e-posti aadress: interpret@interpret.ee

veebilehe aadress: www.interpret.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	9
Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	9
Lisa 6 Annetused ja toetused	10
Lisa 7 Tulu ettevõtlusest	11
Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	11
Lisa 9 Tööjõukulud	11
Lisa 10 Seotud osapooled	11
Aruande allkirjad	12

Tegevusaruanne

Eesti Interpreetide Liidu (EIL) tegevuse eesmärgiks on Eesti klassikalise interpretatsioonikunsti arendamine ja väärtustamine; Eesti interpreetide loominguliste huvide kaitsmine; sidemete tugevdamine Eesti interpreetide vahel; rahvusvahelise koostöö arendamine; loomeala edendamine ja oma liikmeks olevate loovisikute loometegevuse toetamine; autoriõiguse seaduse mõttes kollektiivse esindamise organisatsioonina oma liikmete õiguste esindamine.

2014. aasta tegevuse ülevaade

EIL on kantud tunnustatud loomeliitude nimekirja. Loomeliitude ja loovisikute seadusest tulenevalt eraldati stipendiumeid loovisikute loometegevuseks ning sellega seotud täiendõppeks. 2014. aastal eraldati 81 liikmele loomingulise või sellega seotud täiendõppe stipendiumi. Lisaks taotles liit interpreetidele loominguliseks tegevuseks ja kontserdikavade ettevalmistamiseks kultuurkapitalilt loomingulisi stipendiume ja kultuurkapitali helikunsti sihtkapital eraldas EIL taotluste alusel neid 56-le interpreedile. Lisaks taotles EIL juubilaridest liikmetele kultuurkapitalilt juubelitoetust.

EIL kuulub järgmistesse ühingutesse: EMIK, EMAK, EMN ja viimati loodud loomeliitude seltsingusse ja on osalenud aktiivselt sel aastal nende tegevuses.

SA Eesti Kontsert on Eesti Interpreetide Liidu esindajana nõukogus Mart Laas ja SA ERSO on Eesti Interpreetide Liidu esindajana Kristel Pappel. Juhatuse liikmed osalesid erinevates nõukogudes, töögruppides ja komisjonide koosseisudes. Nii näiteks kuulub esimees Eesti Muusikanõukogu juhatusse ja osaleb Eesti Kontserdi loomenõukogu töös. Tehti koostööd teiste loomeliitudega ja muusikaasutustega. Toimusid juhatuse koosolekud ja igapäevane töö liikmetega.

EIL soovib luua juurde esinemisvõimalusi professionaalsetele Eesti solistidele ja kammermuusikutele ning selle kaudu suurendada kvaliteetsete kammermuusika kontsertide osakaalu. EIL on oma regulaarse kontserttegevusega toonud tagasi kultuuripilti ka kammermuusika kontsertsarjad, mis on oluline osa muusika kultuurielust. Meie kontserttegevus on pälvinud palju positiivset tagasisidet nii kohaliku kui ka välispubliku poolt ning ära on märgitud meie interpreetide äärmiselt kõrge tase ja kontsertidel esitatud head kavad.

Aastal 2014 möödus Eesti Interpreetide Liidu kammermuusika sarjal kaheteistkümnes ning algas kolmeteistkümnes hooaeg. Aasta jooksul toodi lavale 35 produktsiooni ning üle Eesti toimus 55 kontserti. Tallinnas toimus kokku 35 kontserti, neist 20 toimus Mustpeade majas, 9 Estonia kontserdisaalis, 4 Niguliste muuseum-kontserdisaalis, üks Kadrioru Lossis ning üks Eesti Ajaloomuuseumis. Väljaspool Tallinna korraldasime 20 kontserti. Kontserdid toimusid Tartus, Narvas, Pärnus, Kuressaares, Loonas, Rakveres, Põltsamaal, Raplas, Haapsalus, Maardus, Lool ning Saue. Koostööd tegime Eesti Kontserdiga, Eesti Klavessiinisõprade Tsunfi ja Rahvusvahelise Pärnu Muusikafestivaliga. 2014. aastal sai Eesti Interpreetide Liidu kaudu loomingulise väljundi ja esines kontsertidel 67 interpreeti.

Uue projektina korraldas Eesti Interpreetide Liit esitluskontserdi Pärnus, mis toimus koostöös Rahvusvahelise Pärnu Muusikafestivaliga. Kontsert toimus juulikuus Pärnu Kontserdimajas, kus esines viis noort interpreeti.

Majandustulemused

Eesti Interpreetide Liidud tulud aruandeaastal olid 147 545 eurot, millest 129 812 eurot moodustasid annetused ja toetused. Aruandeaasta kulud kokku olid 147 545 eurot ning tuleml 7 660 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	171 220	154 442
Nõuded ja ettemaksed	149	5 893
Kokku käibevara	171 369	160 335
Kokku varad	171 369	160 335
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	10 673	10 592
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	46 884	43 592
Kokku lühiajalised kohustused	57 557	54 184
Kokku kohustused	57 557	54 184
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	106 152	100 803
Aruandeaasta tulem	7 660	5 348
Kokku netovara	113 812	106 151
Kokku kohustused ja netovara	171 369	160 335

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2014	2013
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	2 122	3 902
Annetused ja toetused	129 812	103 298
Tulu ettevõtlusest	15 601	14 547
Muud tulud	10	2
Kokku tulud	147 545	121 749
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-129 454	-102 846
Mitmesugused tegevuskulud	-10 438	-13 607
Muud kulud	0	-11
Kokku kulud	-139 892	-116 464
Põhitegevuse tulem	7 653	5 285
Muud finantstulud ja -kulud	7	63
Aruandeaasta tulem	7 660	5 348

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	7 653	5 285
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	5 744	-5 584
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	3 373	9 558
Laekunud intressid	0	62
Makstud intressid	8	0
Kokku rahavood põhitegevusest	16 778	9 321
Kokku rahavood	16 778	9 321
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	154 442	145 121
Raha ja raha ekvivalentide muutus	16 778	9 321
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	171 220	154 442

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2012	100 804	100 804
Aruandeaasta tulem	5 348	5 348
Muud muutused netovaras	-1	-1
31.12.2013	106 151	106 151
Aruandeaasta tulem	7 660	7 660
Muud muutused netovaras	1	1
31.12.2014	113 812	113 812

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Eesti Interpreetide Liidu raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti heast raamatupidamistavast. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seaduse ja mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raha

Bilansikirjel Raha on kajastatud raha kassas ja pangakontodel.

Äritegevuse rahavood on koostatud kaudset meetodit kasutades. Investeerimis- ja finantseerimistegevuse rahavood on esitatud aruandeperioodil tehtud brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Tulud

Liikme- ning sisseastumismaksud on kajastatud tulemiaruaande koosseisus tuluna perioodis, mil need on laekunud.

Mitte-sihtotstarbelisi annetusi ja toetuseid kajastatakse tuluna hetkel, mil nende laekumine on praktiliselt kindel (võttes vajadusel arvesse perioodi, mille eest need on tasutud).

Sihtotstarbeliste toetustena on kajastatud sihtotstarbeliste piirangutega (st toetus on antud piiritletud ajavahemikul konkreetsete kulude katteks) toetused. Sihtotstarbelised toetused on kajastatud brutomeetodil.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4	4
Ettemaksed	145	145
Tulevaste perioodide kulud	145	145
Kokku nõuded ja ettemaksed	149	149
	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	1 676	1 676
Ostjatelt laekumata arved	1 676	1 676
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	3 256	3 256
Muud nõuded	400	400
Ettemaksed	561	561
Tulevaste perioodide kulud	558	558
Muud makstud ettemaksed	3	3
Kokku nõuded ja ettemaksed	5 893	5 893

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2014		31.12.2013	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		1 186		1 110
Sotsiaalmaks		2 049		1 954
Kohustuslik kogumispension		164		118
Töötuskindlustusmaksed		172		178
Intress	4		5	
Ettemaksukonto jääk			3 251	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	4	3 571	3 256	3 360

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2014	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	2 153	2 153
Võlad töövõtjatele	2 001	2 001
Maksuvõlad	3 571	3 571
Muud võlad	2 868	2 868
Muud viitvõlad	2 868	2 868
Saadud ettemaksed	80	80
Tulevaste perioodide tulud	80	80
Kokku võlad ja ettemaksed	10 673	10 673
	31.12.2013	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	4 602	4 602
Võlad töövõtjatele	2 360	2 360
Maksuvõlad	3 360	3 360
Muud võlad	226	226
Muud viitvõlad	226	226
Saadud ettemaksed	44	44
Tulevaste perioodide tulud	44	44
Kokku võlad ja ettemaksed	10 592	10 592

Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2012	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Instrumentide soetamiseks	251	0			251
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	251				251
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Kultuurkapitali toetused	130	34 410	0	-34 410	130
Loomeliidu toetus	33 106	37 084	0	-26 849	43 341
Kultuuriministeeriumi toetused	0	35 720	-133	-35 587	0
Kultuuriväärtuste ameti toetus		6 000		-6 000	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	33 236	113 214	-133	-102 846	43 471
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	33 487	113 214	-133	-102 846	43 722
	31.12.2013	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2014
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Instrumentide soetamiseks	251	0			251
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	251				251
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Kultuurkapitali toetused	130	46 113		-45 543	700
Loomeliidu toetus	43 341	43 341		-41 548	45 134
Kultuuriministeeriumi toetused	0	35 000		-34 200	800
Kultuuriväärtuste ameti toetus	0	5 000		-5 000	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	43 471	129 454		-126 291	46 634
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	43 722	129 454		-126 291	46 885

Lisa 6 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2014	2013
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	129 454	102 846
Mittesihtotstarbelised annetused ja toetused	358	452
Kokku annetused ja toetused	129 812	103 298

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2014	2013
Rahaline annetus	129 812	103 298
Kokku annetused ja toetused	129 812	103 298

Lisa 7 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2014	2013
Piletitulu	11 760	12 228
Muud tulud	3 841	2 319
Kokku tulu ettevõtlusest	15 601	14 547

Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2014	2013
Tööjõukulud	44 945	45 975
Loovisikute stipendiumid	40 633	23 539
Mitmesugused tegevuskulud	43 876	33 332
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	129 454	102 846

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2014	2013
Palgakulu	33 793	34 310
Sotsiaalmaksud	11 152	11 665
Kokku tööjõukulud	44 945	45 975
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	44 945	45 975
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	2	2

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2014	31.12.2013
Füüsilisest isikust liikmete arv	276	256
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2014	2013
Arvestatud tasu	2 915	3 180

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 05.06.2015

Eesti Interpreetide Liit (registrikood: 80085453) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IVARI ILJA	Juhatuse liige	10.06.2015
MARKO MARTIN	Juhatuse liige	10.06.2015
KRISTJAN HALLIK	Juhatuse liige	11.06.2015
PEEP LASSMANN	Juhatuse liige	12.06.2015
HENRY-DAVID VAREMA	Juhatuse liige	17.06.2015
LEONORA PALU	Juhatuse liige	19.06.2015
ARVO LEIBUR	Juhatuse liige	21.06.2015

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Loomeliitude tegevus	94121	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	interpret@interpret.ee
Veebilehe aadress	www.interpret.ee